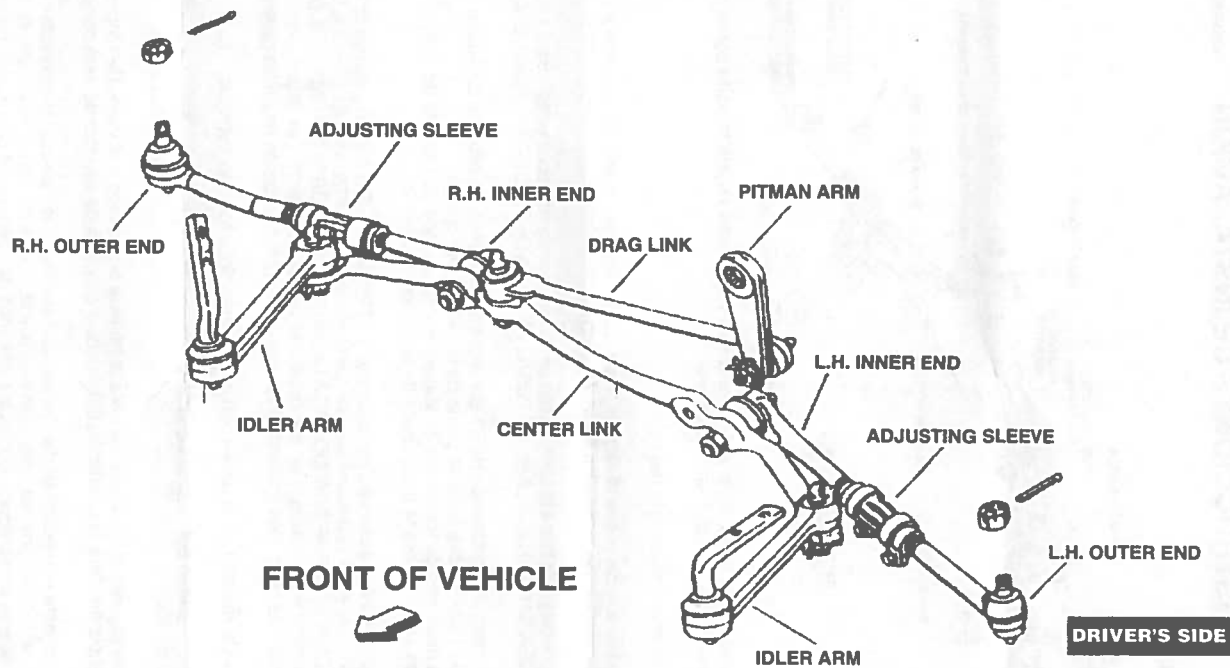


INSTALLATION INSTRUCTIONS

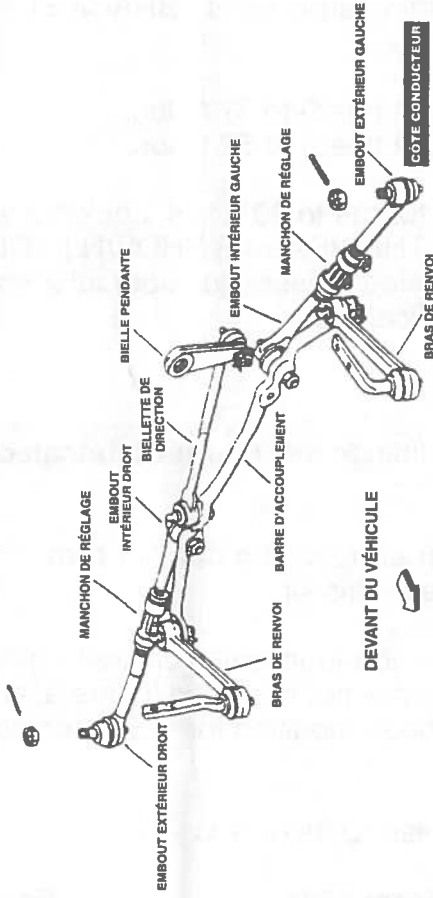


1. **NOTE:** Visually observe that the idler arm and bracket are both pointing to the rear of vehicle as shown in diagram.
2. Remove old idler arm and bracket from vehicle.
3. Install straight grease fitting on bracket end. Install sponge seal and 90 degree angled grease fitting on linkage end.
4. Attach idler arm bracket to frame with original 10mm or 12mm flange bolts. (BRACKET MUST POINT TO REAR OF VEHICLE AS SHOWN IN DIAGRAM).
NOTE:
A. Torque 10mm flange bolts (13mm width across flats of bolt head) to 37 ft. lbs.
B. Torque 12mm flange bolts (18mm width across flats of bolt head) to 52 ft. lbs.
5. Attach center link to idler arm socket (LINKAGE END) and torque to 30 ft. lbs. Lock nut with cotter pin. (IDLER ARM LINKAGE END MUST BE POINTING TO THE REAR AS SHOWN IN DIAGRAM).
NOTE: To minimize possible steering linkage binding, right side (passenger side) idler arm mounting bolts should be loosened and re-torqued to specifications.
6. A front end alignment check is recommended.
7. **NOTE:** Advise car owner that this idler arm has lubrication fittings and must be lubricated every 2,000 to 4,000 miles.

NOTE: There may be some visual difference between this idler arm and the old idler arm. This difference will in no way affect the operation of the vehicle or the life of this kit.

NOTE: The parts in this kit are designed to replace the worn or non-functioning original equipment parts in the vehicle as produced by the car factory. These parts are not designed for installation on vehicles where the suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

© COPYRIGHT 1996 / REVISED JANUARY 1996 / LITHO U.S.A.



1. **NOTE:** Effectuer une vérification visuelle pour s'assurer que le bras de renvoi et la bride pointent tous deux vers l'arrière du véhicule, comme le montre l'illustration.

2. Retirer le vieux bras de renvoi et la bride du véhicule.

3. Installer un graisseur droit à l'extrémité de la bride. Installer un joint d'épanchement ainsi qu'un graisseur angulaire de 90 degrés à chaque extrémité de la timonerie de direction.

4. Fixer la bride du bras de renvoi au châssis à l'aide des boulons de 10 mm ou 12 mm. (LA BRIDE DOIT POINTER VERS L'ARRIÈRE DU VÉHICULE; COMME LE MONTRE L'ILLUSTRATION).

NOTE:

- A. Serrer les boulons de 10 mm (têtes de 13 mm de diamètre) jusqu'à 37 lb-pi.
- B. Serrer les boulons de 12 mm (têtes de 18 mm de diamètre) jusqu'à 52 lb-pi.

5. Fixer la timonerie de direction à la douille du bras de renvoi (point de raccordement) et serrer jusqu'à 30 lb-pi. Bloquer l'écrou à l'aide d'une goupille. (LE POINT DE RACCORDEMENT DU BRAS DE RENVOI DOIT POINTER VERS L'ARRIÈRE DU VÉHICULE; COMME LE MONTRE L'ILLUSTRATION).

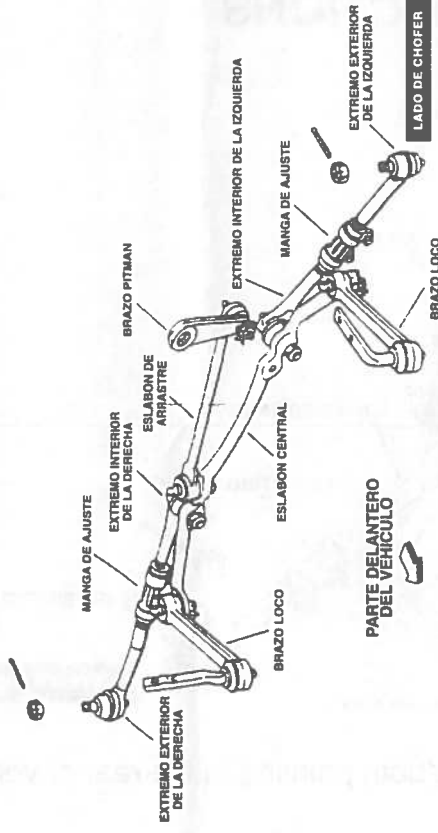
NOTE: Pour minimiser les risques possibles de pliure de la timonerie de direction, les boulons de fixation du bras de renvoi du côté passager (côté droit) doivent être desserrés puis serrés à nouveau selon les spécifications.

6. Une vérification du réglage du train avant est recommandée.

7. **NOTE:** Il est préférable d'aviser le propriétaire de la voiture que ce bras de renvoi est muni de graisseurs et qu'il doit être lubrifié à tous les 3,200 à 6,400 kilomètres (2 000 à 4 000 milles).

NOTE: Il peut y avoir une différence visible entre ce bras de renvoi et le vieux bras de renvoi. Cette différence n'entravera en aucun cas le fonctionnement du véhicule ou la durée de vie de ce nécessaire.

NOTE: Les pièces contenues dans ce nécessaire sont conçues pour remplacer les pièces du manufacturier d'équipement d'origine du véhicule qui sont usées ou défectueuses. Ces pièces ne sont pas conçues pour être installées sur des véhicules dont le système de suspension ou de direction a été modifié pour la course, la compétition ou autres fins.



1. **NOTA:** Observe que el brazo loco y el soporte estén apuntando hacia la parte posterior del vehículo tal y como se muestra en el diagrama.

2. Saque el brazo loco y el soporte del vehículo.

3. Instale una grasa recta sobre el extremo del soporte. Instale un sello de esponja y una grasa con un ángulo de 90 grados sobre el extremo del eslabón.

4. Conecte el soporte del brazo loco a la amazón con los pernos originales de reborde de 10mm ó 12mm. (EL SOPORTE DEBE APUNTAR HACIA LA PARTE POSTERIOR DEL VEHICULO SEGUN INDICA EL DIAGRAMA).

NOTA:

- A. Aplique un momento de torsión de 37 libras-pie a los pernos de reborde de 10mm (anchura de 13mm sobre la parte plana de la cabeza del perno).
- B. Aplique un momento de torsión de 52 libras-pie a los pernos de reborde de 12mm (anchura de 18mm sobre la parte plana de la cabeza del perno).

5. Conecte el eslabón central al casquillo del brazo loco (EXTREMO DEL ESLABON) y aplique un momento de torsión de 30 libras-pie. Fije la tuerca con una clavija hendida. (EL EXTREMO DEL VARILLAJE DEL BRAZO LOCO DEBE ESTAR APUNTANDO HACIA LA PARTE POSTERIOR SEGUN INDICA EL DIAGRAMA.) **NOTA:** Para minimizar la posibilidad de que se traben el varillaje de dirección, se deben aflojar los pernos de montaje del brazo loco aplicando de nuevo un momento de torsión según las especificaciones.

6. Se recomienda la revisión de la alineación del extremo delantero del vehículo.

7. **NOTA:** Informe al dueño del vehículo que el brazo loco tiene graseras y debe lubricarse cada 2,000 a 4,000 millas.

NOTA: Puede haber algunas diferencias visuales entre este brazo loco y el viejo. De ninguna manera esta diferencia afectará la operación del vehículo o la vida de servicio de este conjunto.

NOTA: Las piezas en este equipo están diseñadas para sustituir a las piezas desgastadas o descompuestas del equipo original tal y como lo produce la fábrica de autos. Estas piezas no están diseñadas para instalarse en vehículos donde los sistemas de suspensión o dirección han sido modificados para carreras, competencias o algún otro propósito.